

# AUVENT RÉTRACTABLE

Instructions d'installation et d'utilisation – YM11689X



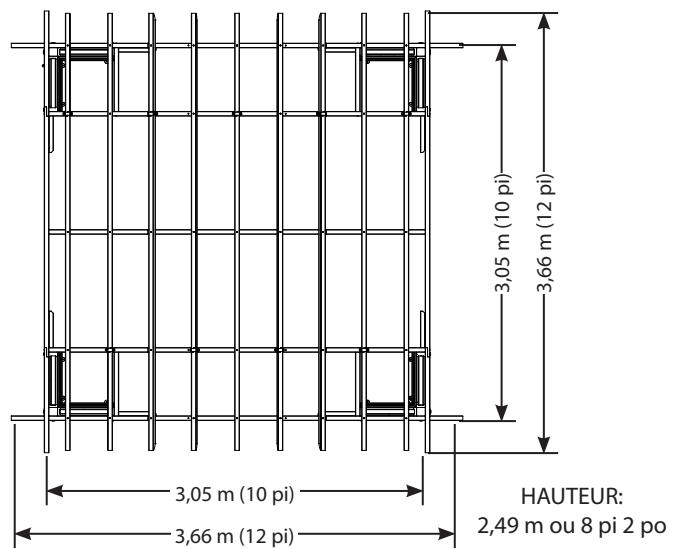
*Pergola 12 x 12 vendue séparément*

Révisé 04/27/2015



Yardistry – Amérique du Nord  
Service client sans frais: 1.888.509.4382  
[info@yardistrystructures.com](mailto:info@yardistrystructures.com)  
[www.yardistrystructures.com](http://www.yardistrystructures.com)

Produits Yardistry / Selwood – Europe  
Service client: +44 1284 852569  
[parts@selwoodproducts.com](mailto:parts@selwoodproducts.com)  
[www.selwoodproducts.com](http://www.selwoodproducts.com)





## Avis important de sécurité!

Les composantes Yardistry sont conçues uniquement pour des fins d'intimité, de décoration et de d'ornementation.

### **Le produit N'EST PAS CONÇU pour les usages suivants::**

- Barrière de sécurité pour empêcher l'accès à des piscines, spas ou étangs.
- Support structural pour bâtiment, structure, objet lourd ou balançoire.
- Utilisation en tant que structure brise-vent, ou servant à accumuler la pluie ou la neige, ce qui créerait une charge supplémentaire sur le produit.

**Des structures permanentes pourraient nécessiter un permis.** En tant qu'acheteur ou installateur de ce produit, nous vous conseillons de consulter les départements locaux d'urbanisme, de zonage, et d'inspection de bâtiments pour les indications relatives au code du bâtiment et aux exigences de zonage.

**Le bois n'est PAS ignifuge et peut s'enflammer.** Les barbecues, foyers extérieurs et hazard cheminées représentent un risque d'incendie s'ils sont situés trop près de la structure Yardistry. Consultez le manuel d'utilisation du barbecue, foyer extérieur ou de la cheminée pour connaître les distances sécuritaires pour les matériaux combustibles .

**Portez des gants pour éviter les blessures** pouvant être causées par les bordures tranchantes des éléments individuels avant l'assemblage.

**Lors de l'installation, respectez toutes les normes de sécurité de vos outils et portez des lunettes de protection certifiées par l'OHSA.** Certaines structures pourraient nécessiter l'aide de deux personnes ou plus pour une installation sécuritaire.

**Vérifiez les installations souterraines avant de creuser ou de forer!**

### **Information générale**

**Information générale:** Les composantes en bois sont fabriquées en cèdre et sont protégées à l'aide d'une teinture à base d'eau appliquée en usine. Les noeuds, petites fissures et craquelures ainsi que les altérations atmosphériques sont des phénomènes naturels, et n'affectent pas la solidité du produit. L'application annuelle d'un vernis ou d'une teinture hydrofuge à base d'eau aide à réduire les altérations atmosphériques et les fissures.

**[www.yardistrystructures.com](http://www.yardistrystructures.com)**

Questions?

Appelez-nous sans frais ou écrivez-nous au:

1 (888) 509-4382  
[info@yardistrystructures.com](mailto:info@yardistrystructures.com)

Brevets en instance

# Garantie limitée

Yardistry garantit que ce produit n'a pas de défaut de matériaux ou de fabrication pour une période d'un an suivant la date d'achat originale. De plus, tout le bois est garanti pour 5 ans contre la pourriture et la dégradation. Cette garantie s'applique au propriétaire original inscrit et n'est pas transférable.

Un entretien régulier est requis pour assurer l'intégrité de votre produit et constitue une exigence de garantie. Cette garantie ne couvre pas de frais d'inspection.

## **La garantie limitée ne couvre pas ce qui suit:**

- Main-d'œuvre pour remplacement de tout item défectueux;
- Dommages accessoires ou indirects;
- Défauts de fabrication apparents qui n'affectent pas la performance ou l'intégrité;
- Vandalisme; usage abusif; installation incorrecte; actes de la nature;
- Les actes de la nature comprennent le vent, les tempêtes, les inondations et l'exposition excessive à l'eau, sans toutefois s'y limiter;
- Gauchissement, voilement et fissurage mineur ou toute autre propriété naturelle du bois qui n'affecte pas la performance ou l'intégrité.

Les produits Yardistry ont été conçus pour la sécurité et la qualité. Toute modification apportée au produit original pourrait détériorer l'intégrité structurale du produit et entraîner le bris et des blessures. Yardistry ne peut être tenu responsable des produits modifiés modifiés; les modifications annulent toutes les garanties.

**Ce produit est garanti à des FINS D'USAGE RÉSIDENTIEL SEULEMENT. Yardistry renonce à toute autre représentation ou garantie de toute sorte, explicite ou tacite.**

*Cette garantie vous donne droit à des droits légaux spéciaux. Vous pourriez aussi avoir d'autres droits qui varient d'un état à un autre ou d'une province à une autre. Cette garantie exclut tout dommage indirect, cependant, certains états ou provinces permettent pas de limiter ou d'exclure les dommages indirects alors cette limitation pourrait ne pas s'appliquer à vous.*

# Instructions pour un entretien adéquat

Votre structure Yardistry est conçue et fabriquée à l'aide de matériaux de qualité. Comme pour tous les produits d'extérieur, elle sera soumise au climat et à l'usure. Afin de maximiser l'utilisation, la sécurité et la durée de vie de votre structure, il est important que vous l'entreteniez adéquatement.

## QUINCAILLERIE:

- Assurez-vous qu'aucun rouille n'est présente. Si c'est le cas, sablez et repeignez à l'aide CFR de peinture sans plomb respectant la norme CFR 1303.
- Inspectez et resserrez toute la quincaillerie après l'assemblage; après le premier mois d'usage; et ensuite annuellement. Ne pas trop serrer afin de ne pas écraser ou fendiller le bois.
- Assurez-vous qu'aucune bordure coupante ou filet de vis ne dépasse, ajoutez des rondelles si nécessaire.

## PIÈCES DE BOIS:

- Si elles ne sont pas protégées, elles paraîtront abîmées avec le temps. Une application périodique d'une teinture ou d'un vernis (à base d'eau) aidera à améliorer l'apparence et la durée de vie.
- Assurez-vous qu'il n'existe pas de détérioration, de dommage structurel ou d'éclats de bois. Sablez les éclats de bois et remplacez les pièces de bois détériorées. Comme pour toute structure en bois, quelques craquelures et de petits fendilllements dans le bois sont normaux.

## Guides d'assemblage

### Outils nécessaires:

- |                                  |                        |
|----------------------------------|------------------------|
| • Ruban à mesurer                | • Échelle de 8'        |
| • Niveau de menuisier            | • Lunettes de sécurité |
| • Perceuse standard ou sans fil  | • Assistant adulte     |
| • Tournevis ou mèche Phillips #2 | • Gants                |
| • Pince ou clé 7/16"             | • Casque de sécurité   |

### Symboles:

Dans ces instructions, des symboles apparaissent au haut, dans le coin droit des pages.



- Obtenir de l'aide. Où ce symbole apparaît, 2-3 personnes sont requises pour compléter cette étape. Afin d'éviter des blessures ou des dommages à la structure, assurez-vous d'obtenir de l'aide.

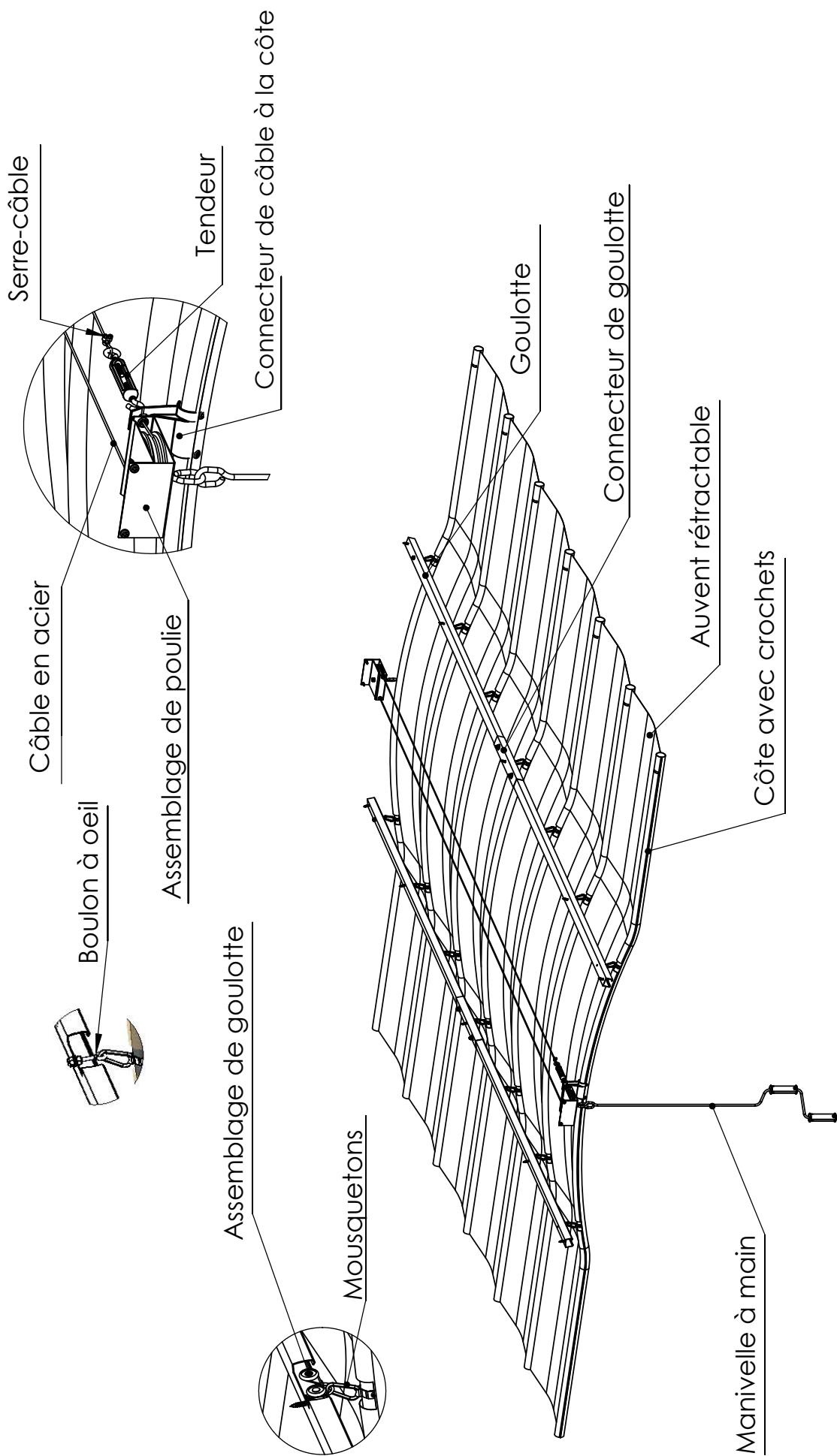


- Utiliser un ruban à mesurer pour assurer un positionnement juste.



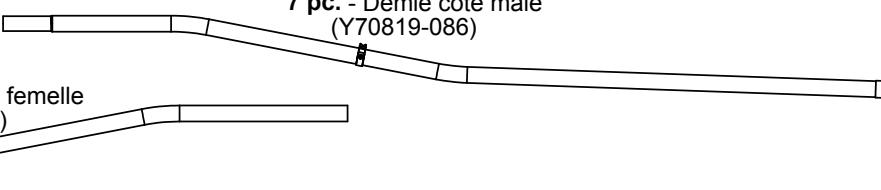
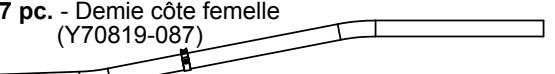
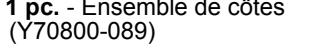
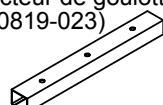
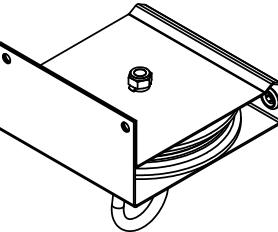
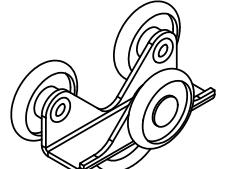
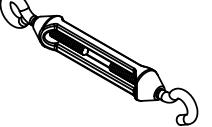
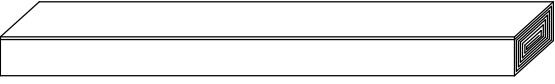
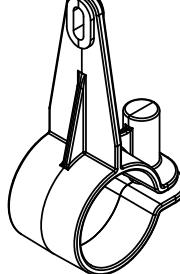
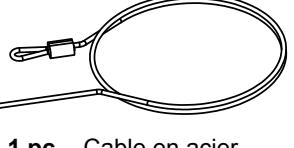
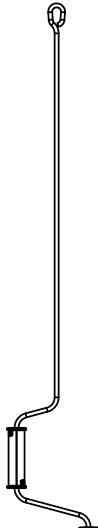
- Pré-percer un trou avant la pose de la vis ou vis à bois afin d'éviter de faire craquer le bois.

**Si vous jetez une structure Yardistry:** Veuillez démonter et jeter l'unité de façon à ne pas créer de risque excessif au moment de l'élimination. Assurez-vous de respecter vos normes locales de mise aux rebuts.



# Liste de Quincaillerie

( Les dimensions sont approximatives et sont là pour faciliter l'identification des pièces pour l'assemblage. Les tailles réelles peuvent différer. )

 <b>7 pc.</b> - Vis à tôle #5 x 20mm (Y06490-903)	 <b>7 pc.</b> - Demie côté mâle (Y70819-086)
	 <b>7 pc.</b> - Demie côté femelle (Y70819-087)
	 <b>1 pc.</b> - Ensemble de côtes (Y70800-089)
 <b>2 pc.</b> - Connecteur de goutte (Y70819-023)	 <b>1 pc.</b> - Assemblage de poulie (2 Pt) (Y70819-024)
 <b>1 pc.</b> - Goutte (4 Pt) (Y70819-046)	 <b>1 pc.</b> - Assemblage à roues (12 Pt) (Y70890-056)
	 <b>1 pc.</b> - Tendeur (Y00790-033)
 <b>1 pc.</b> - Auvent rétractable 12 x 12 po (Y70827-045)	 <b>1 pc.</b> - Connecteur de câble à la côte (Y20019-085)
 <b>1 pc.</b> - Serre-câble (Y00790-036)	 <b>1 pc.</b> - Cable en acier (Y00800-048)
 <b>1 pc.</b> - Manivelle à main (Y00719-032)	 <b>2 pc.</b> - écrou standard 3/16 po (54902100)
	 <b>4 pc.</b> - Contre-écrou 1/4 po (Y08420-203)
	 <b>2 pc.</b> - Boulon à oeil (53902111)
	 <b>4 pc.</b> - Boulon à tête cylindrique 1/4 x 3/4 po (9274203)
 <b>4 pc.</b> - Rondelle plate 3/16 po (9251100)	 <b>18 pc.</b> - Rondelle plate 1/4 po (9251200)
	 <b>2 pc.</b> - Contre-écrou 3/16 po (54302100)
	 <b>14 pc.</b> - Mousquetons (Y00790-037)
	 <b>15 pc.</b> - Vis à tête cylindrique #12 x 1 po (9264610)

# Étape 1 : Inventaire des pièces - Lisez ceci avant l'assemblage



- A.** Il est temps pour vous de faire l'inventaire de toute la quincaillerie, du bois et des accessoires présentés sur les pages d'identification. Cela vous facilitera la tâche d'assemblage.
  - Chaque étape indique les boulons et/ou vis dont vous aurez besoin pour l'assemblage, ainsi que toute rondelle, contre-écrou, ou écrou à pointe à enfoncer.
- B.** Si des pièces sont manquantes ou endommagées, ou si vous avez besoin d'assistance pour l'assemblage, contactez le département des relations avec la clientèle directement. Appelez-nous avant de retourner en magasin.

**1-888-509-4382**  
**[support@yardistrystructures.com](mailto:support@yardistrystructures.com)**
- C.** Lisez la totalité du manuel d'assemblage, en portant une attention particulière aux avertissements ANSI, notes et informations de sécurité/entretien aux pages 1 - 4.
  - Suivez les instructions dans l'ordre.
  - Cette structure est conçue pour être assemblée et installée idéalement par deux personnes, NE TENTEZ PAS de l'installer seul.
  - Considérez l'inclinaison du terrain à l'endroit où vous souhaitez installer la structure. Vérifiez aussi la présence de conduites de gaz, câbles téléphonique, autres services ou conduites d'arrosage avant toute excavation.
- D.** Avant de jeter les cartons, remplissez le formulaire ci-dessous.
  - Cet identifiant de boîte se trouve à l'extrémité de chaque carton.
  - Veuillez conserver ces informations pour référence ultérieure. Vous en aurez besoin si vous devez contacter le département de relations avec la clientèle.

**NUMÉRO DE PRODUIT : YM11689X**

IDENTIFIANT DE BOÎTE: \_\_\_\_\_ (Boîte 1)

IDENTIFIANT DE BOÎTE: \_\_\_\_\_ (Boîte 2)

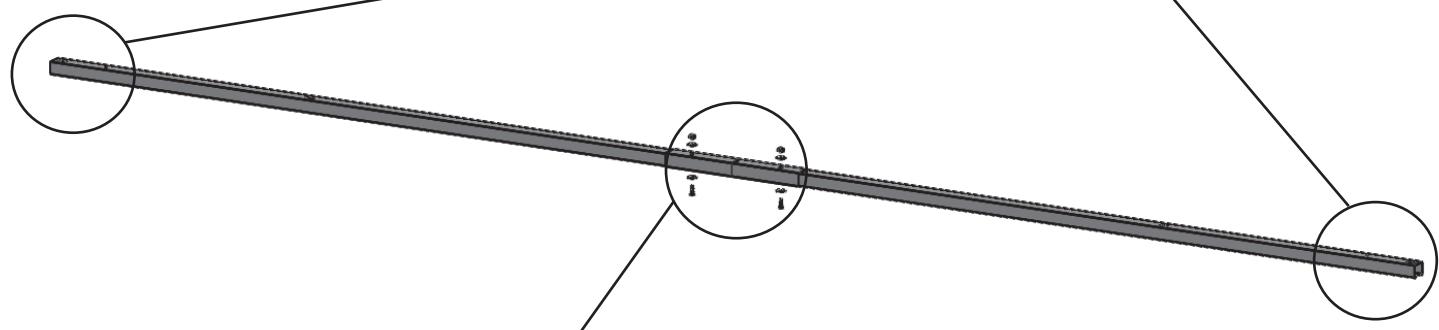
IDENTIFIANT DE BOÎTE: \_\_\_\_\_ (Boîte 3)

## Étape 2: Assemblage de la Goulotte

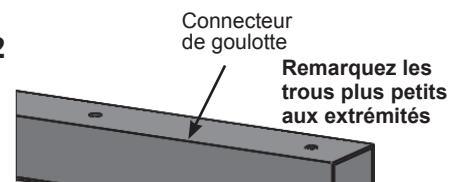
**A:** Insérez une Goulotte de chaque côté du connecteur de goulotte et fixez avec deux boulons à tête cylindrique 1/4 x 5/8 po (avec deux rondelles plates et un contre-écrou). Assurez-vous que les boulons soient bien serrés et insérés tel qu'illustré ci-dessous. Remarquez que les trous sont plus petits aux extrémités de la goulotte. (img. 2.1, 2.2 et 2.3)

**B:** Répétez pour un second assemblage de Goulotte. (img. 2.1, 2.2 et 2.3)

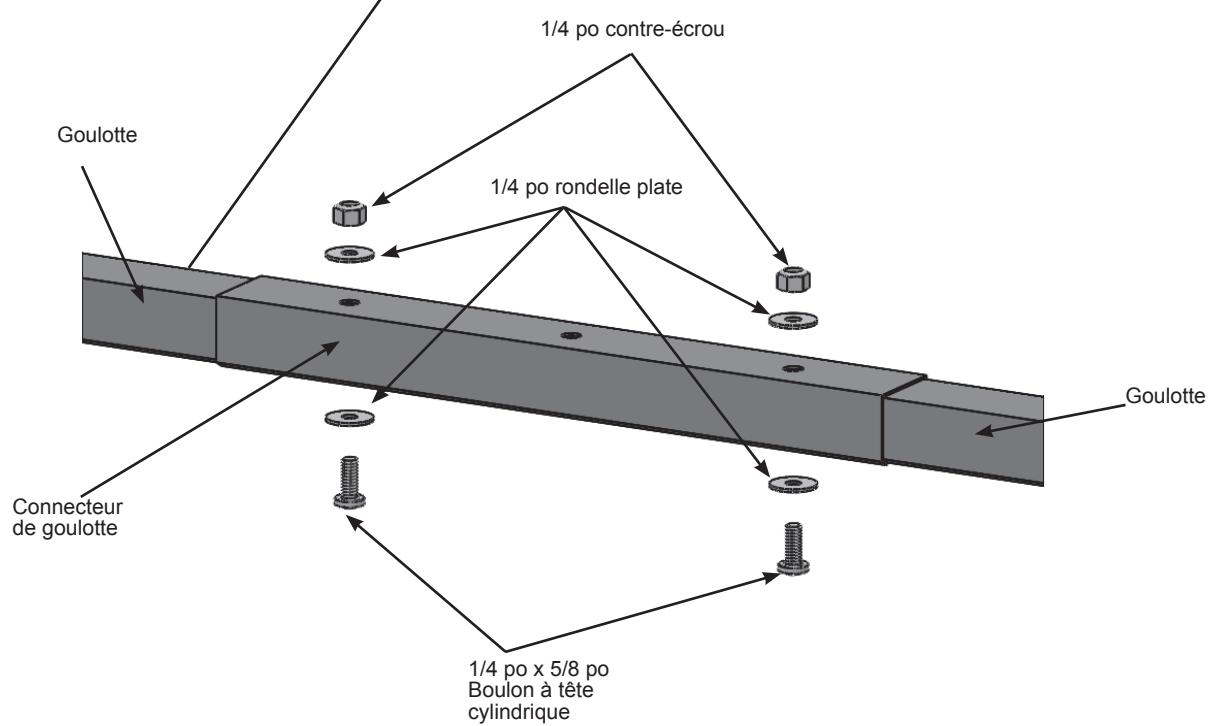
Img. 2.1



Img. 2.2



Img. 2.3



### Quincaillerie

4 x Boulon à tête cylindrique 1/4 x 5/8 po  
(rondelle plate 1/4 po x 2, contre-écrou 1/4 po)

### Autres pièces

2 x Connecteur de Goulotte  
4 x Goulotte

## Étape 3: Fixation de l'assemblage de la Goulotte à la Pergola



**A:** Depuis l'intérieur de chaque extrémité de poutre, mesurez 38-1/8 po le long des deux façades de poutre d'arche. (fig. 3.2)

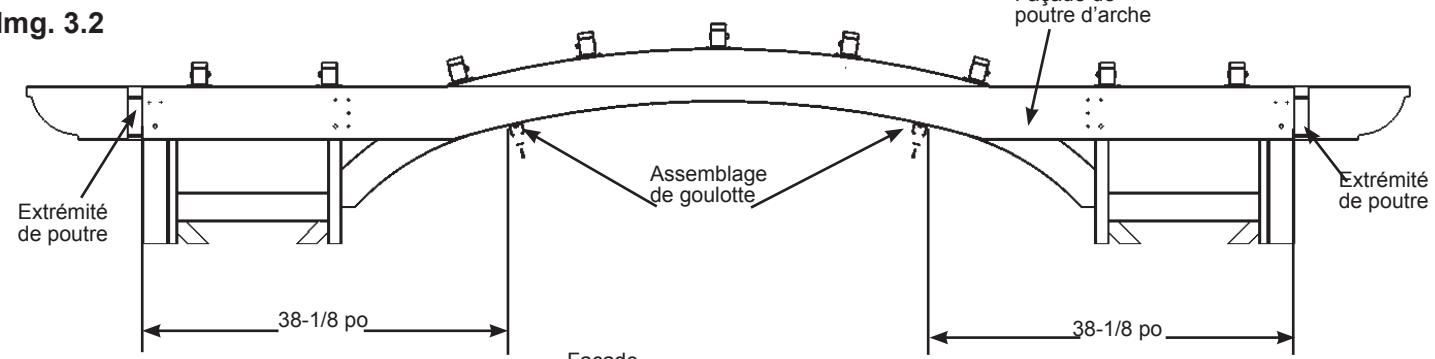
**B:** Avec l'aide de quelqu'un, fixez un assemblage de goulotte à chaque façade de poutre d'arche aux endroits indiqués avec deux vis à tête cylindrique #12 x 1 po (avec la rondelle plate 1/4 po). (img. 3.1, 3.2 et 3.3)

**C:** Fixez l'assemblage de goulotte à la poutre du centre et à chaque saillie de poutre d'arche avec trois vis à tête cylindrique #12 x 1 po (avec la rondelle plate 1/4 po). (img. 3.2, 3.3 et 3.4)

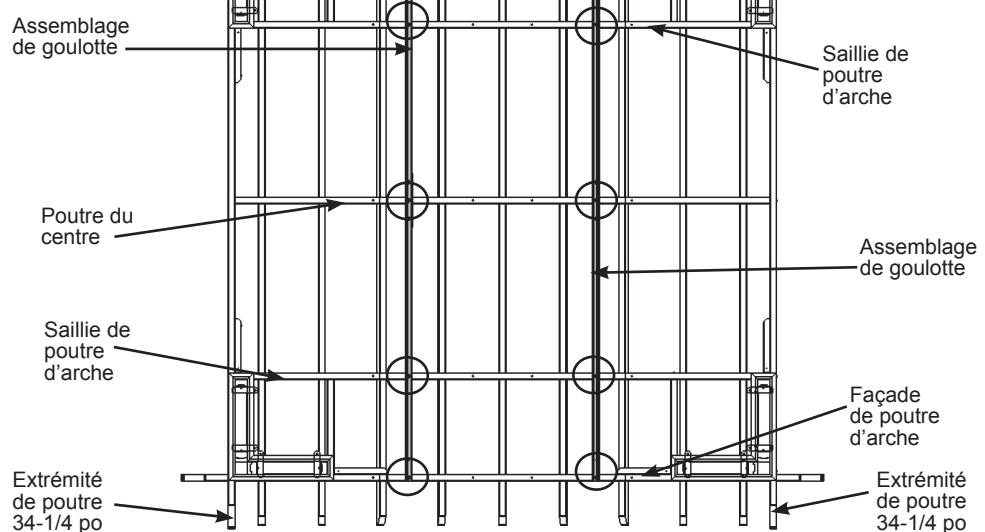
**D:** Répétez les étapes A-C pour le second assemblage goulotte.

**Note:** *Ne serrez pas trop les vis.*

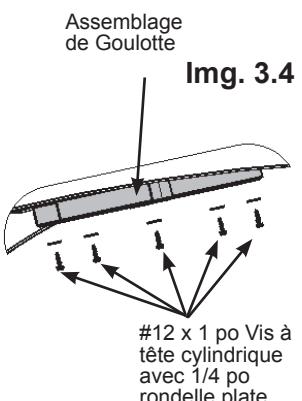
**Img. 3.2**



**img. 3.3**



**Img. 3.4**



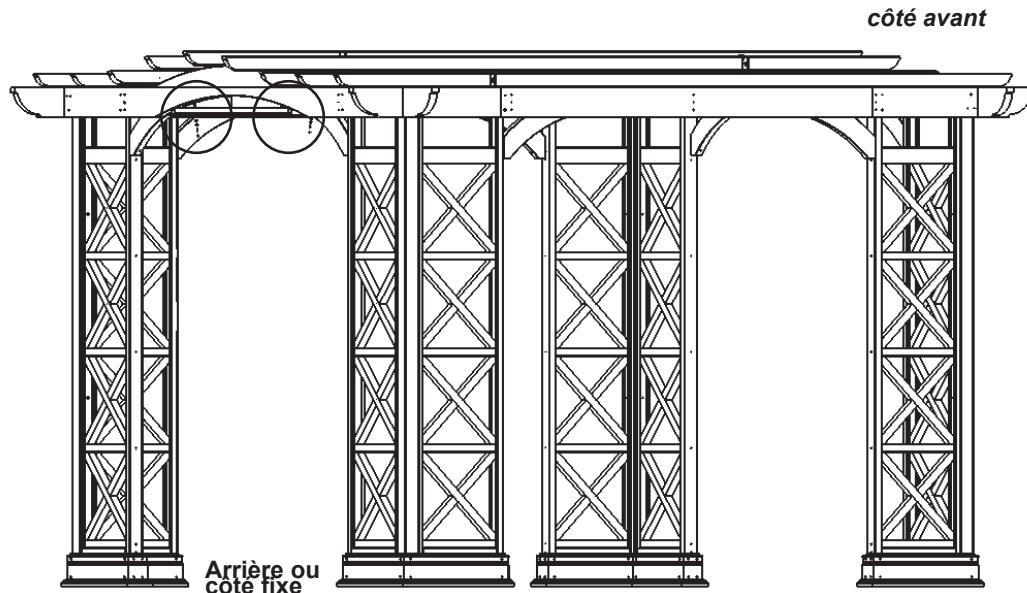
### Quincaillerie

10 x Vis à tête cylindrique #12 x 1 po  
(rondelle plate 1/4 po)

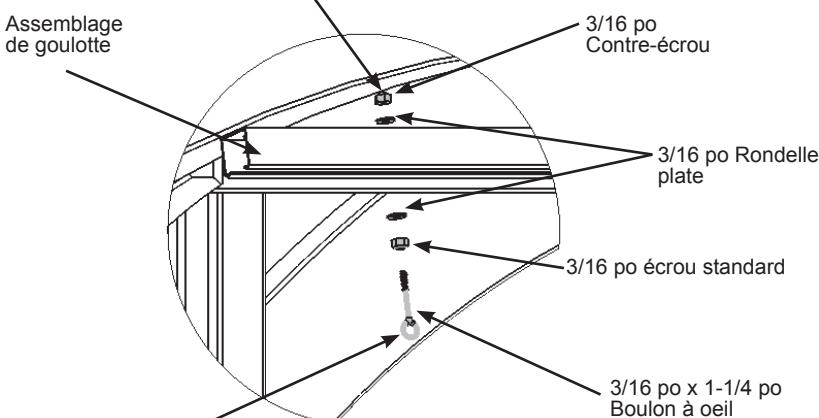
## Étape 4: Fixation des Boulons à oeil

**A:** Sur chaque extrémité de chaque assemblage de goulotte, fixez un boulon à oeil 3/16 po x 1-1/4 po (avec 3/16 po écrou standard, 2 3/16 po rondelles plates et 3/16 po contre-écrou) tel qu'illustré aux images 4.1 et 4.2. Assurez-vous que le boulon à oeil ne dépasse pas à travers le contre-écrou et que le boulon à oeil soit dirigé dans la direction illustré à l'image 4.2. Cela sera l'arrière ou le côté fixe de l'assemblage.

Img. 4.1



*Vérifiez le dépassement*



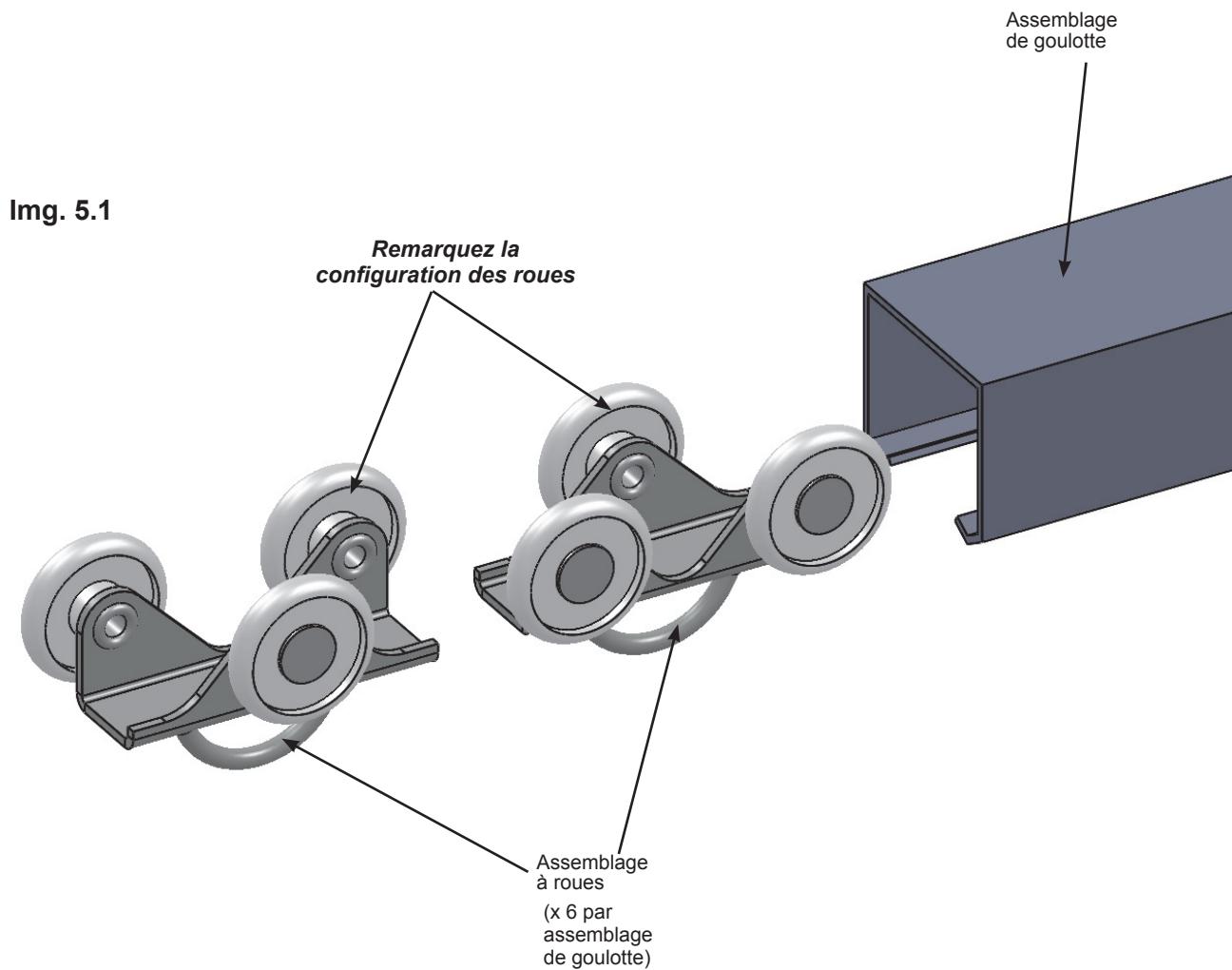
Img. 4.2

### Quincaillerie

2 x 3/16 x 1-1/4 po Boulon à oeil  
(écrou standard 3/16 po, rondelle plate 3/16 po x 2, contre-écrou 3/16 po)

## Étape 5: Fixation des assemblages à roues

A: Insérez 6 assemblages à roues dans les assemblages de goulotte, en alternant les roues tel qu'illustré ci-dessous, 2 roues de goulotte, puis 1 roue de goulotte. (img. 5.1)



### Quincaillerie

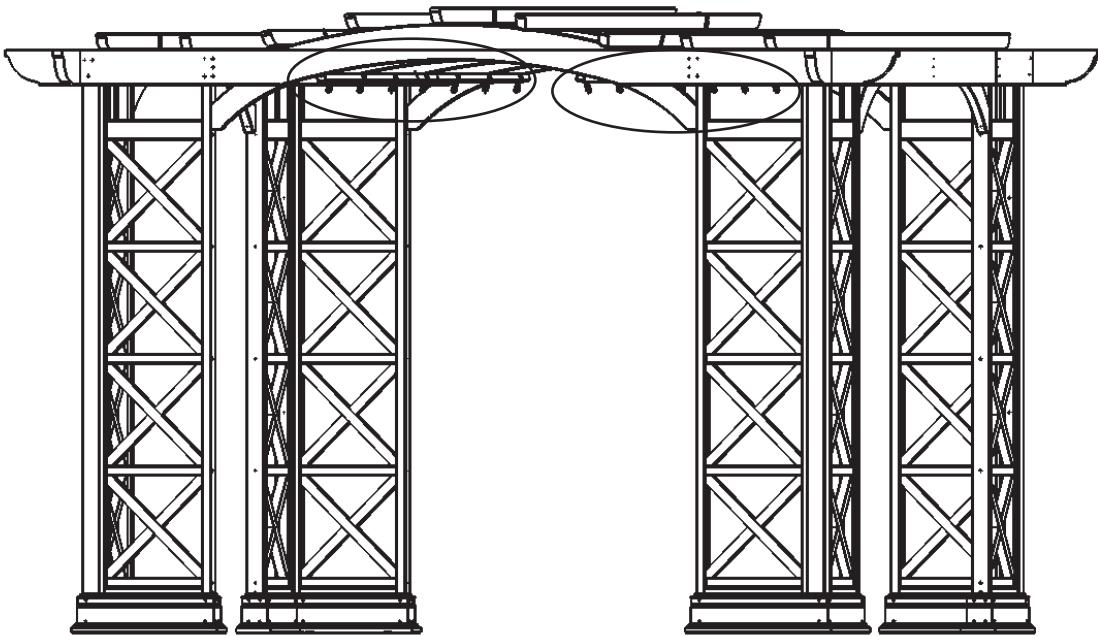
12 x Assemblage à roues

## Étape 6: Fixation des Mousquetons

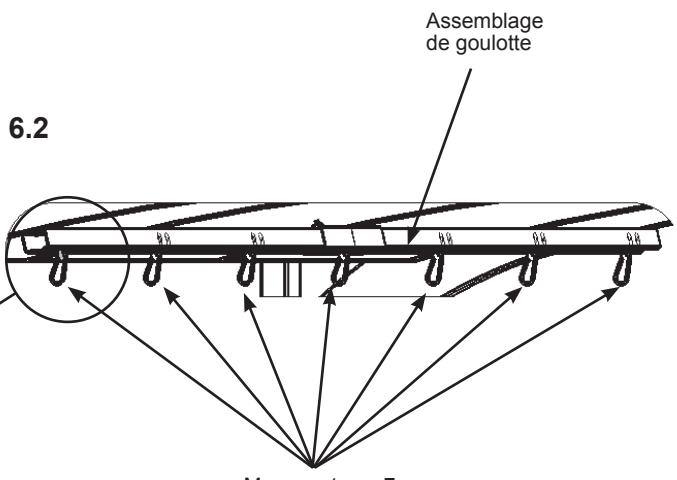


**A:** Attachez un mousqueton sur chaque boulon à oeil 3/16 x 1-1/4 po et sur chaque assemblage à roues. Il y aura 7 mousquetons par assemblage de goulotte. Remarquez l'orientation des mousquetons. (img. 6.1, 6.2 et 6.3)

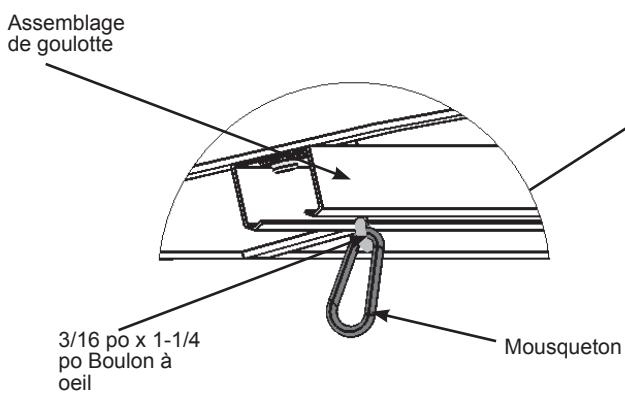
Img. 6.1



img. 6.2



Img. 6.3



### Quincaillerie

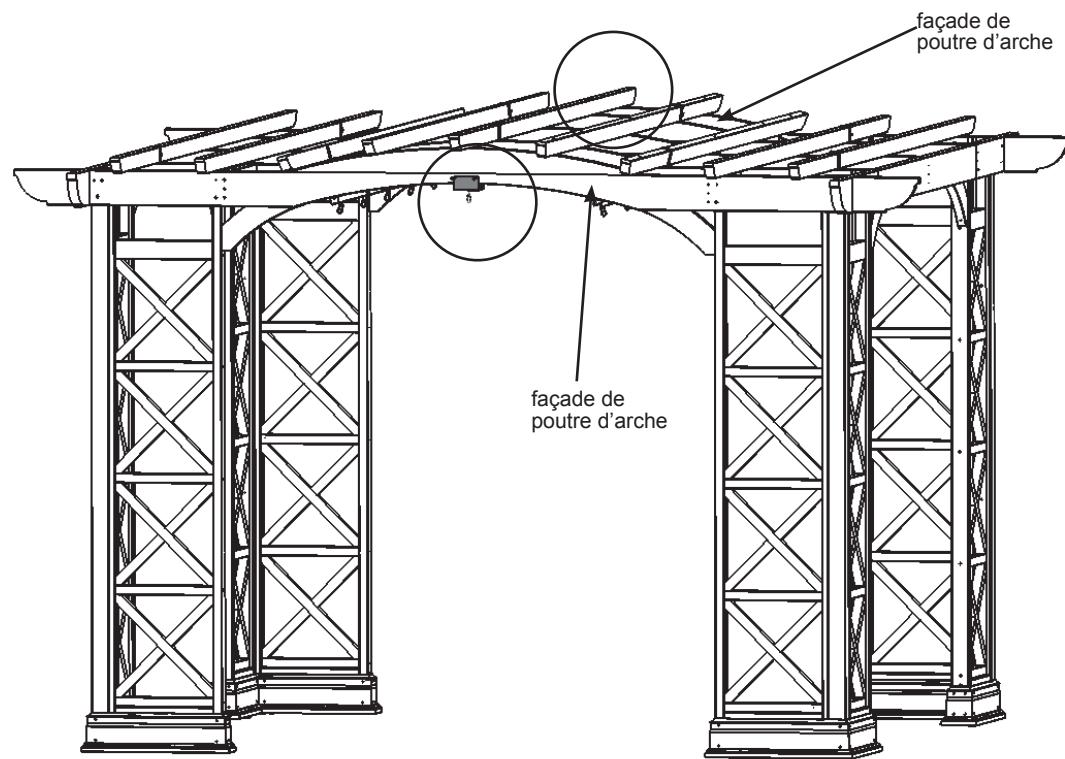
14 x Mousquetons

# Étape 7: Fixation de l'assemblage de poulie

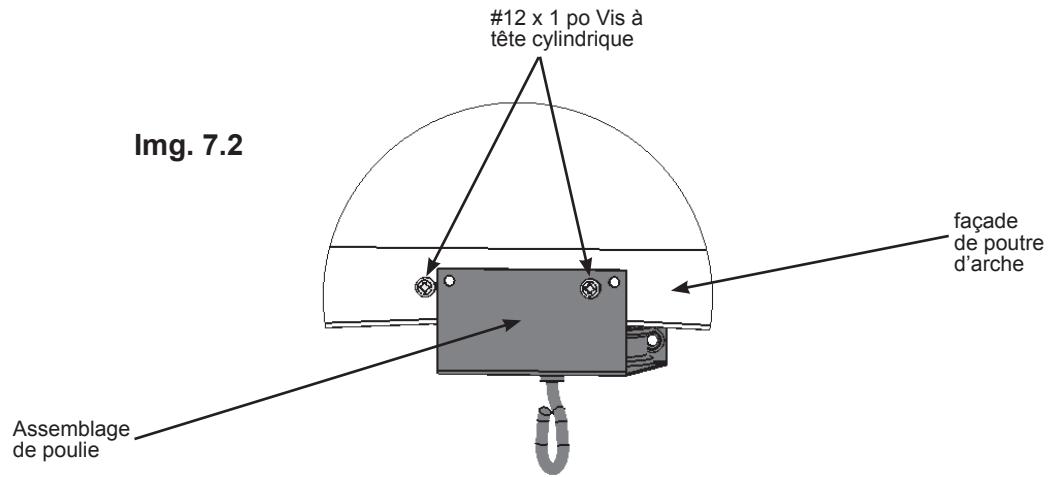
## Partie 1

A: Centrez un assemblage de poulie sur la face extérieure de chaque façade de poutre d'arche et fixez avec deux à tête cylindrique #12 x 1 po tel qu'illustré aux img. 7.1 et 7.2.

img. 7.1



Img. 7.2



### Quincaillerie

- 4 x Vis à tête cylindrique #12 x 1 po
- 2 x Assemblage de poulie

# Étape 7: Fixation de l'assemblage de poulie

## Partie 2

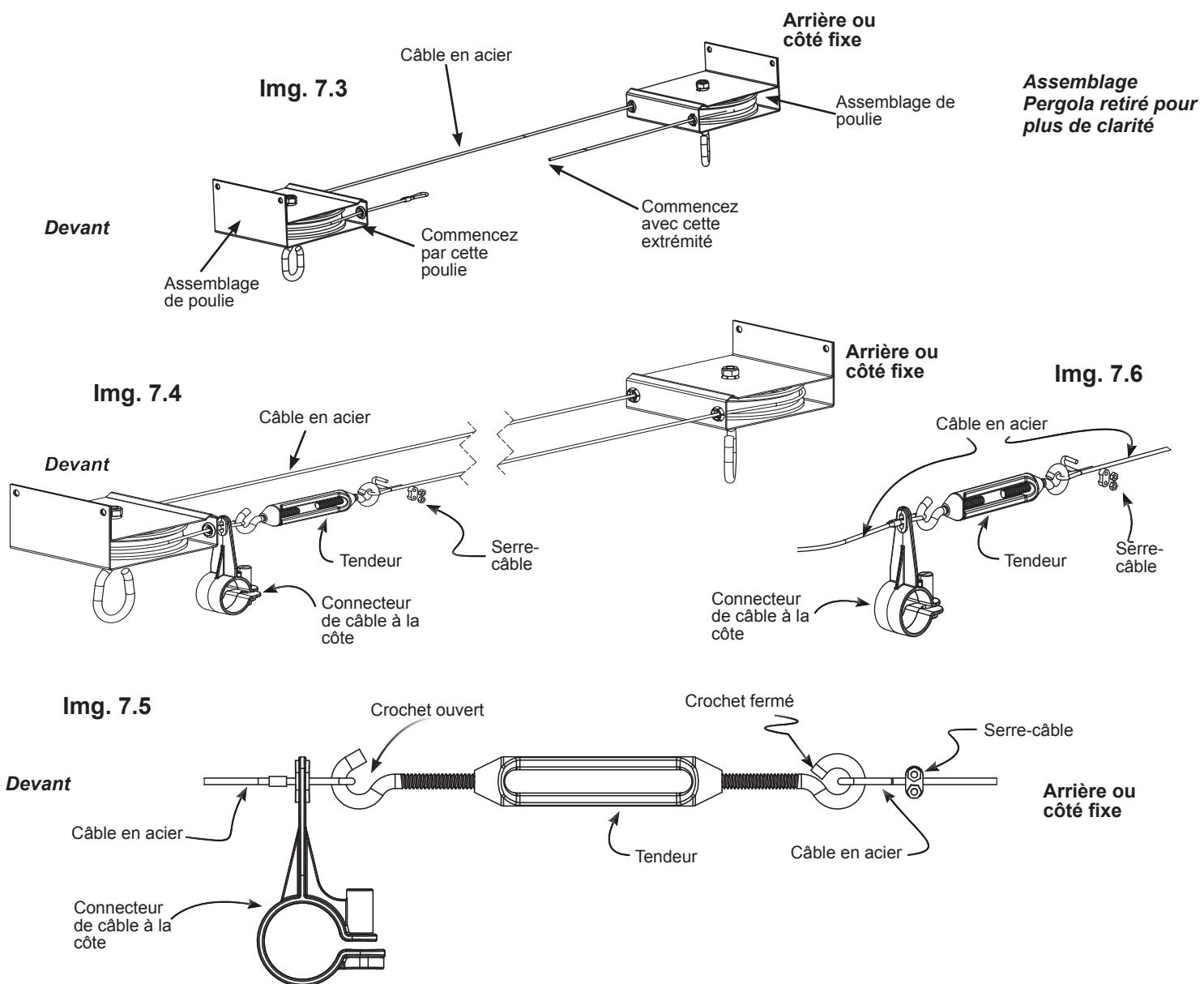


**B:** Commencez par alimenter l'extrémité du câble en acier sans l'anneau dans l'assemblage de poulie sur le côté avant, autour du disque et vers l'autre côté et dans l'assemblage de poulie de l'arrière ou côté fixe, puis vers l'autre côté de la poulie tel qu'illustré à l'img. 7.3.

**C:** Dévissez le tendeur, puis placez le Connecteur de câble à la côte (ouverture vers l'intérieur) sur l'extrémité du câble en acier avec l'anneau, attachez ensuite l'anneau au crochet ouvert du tendeur. (img. 7.4, 7.5 et 7.6)

**D:** Alimenter l'autre extrémité du câble en acier à travers le serre-câble puis à travers le crochet fermé du tendeur, afin que le câble en acier soit souple. (img. 7.4, 7.5 et 7.6)

**E:** Alimenter le câble en acier encore à travers le serre-câble et serrez pour sécuriser la boucle créée tel qu'illustré aux img 7.4, 7.5 et 7.6. Gardez le tendeur souple.



### Quincaillerie

- 1 x Câble en acier
- 1 x Serre-câble
- 1 x Connecteur de câble à la côte
- 1 x Tendeur

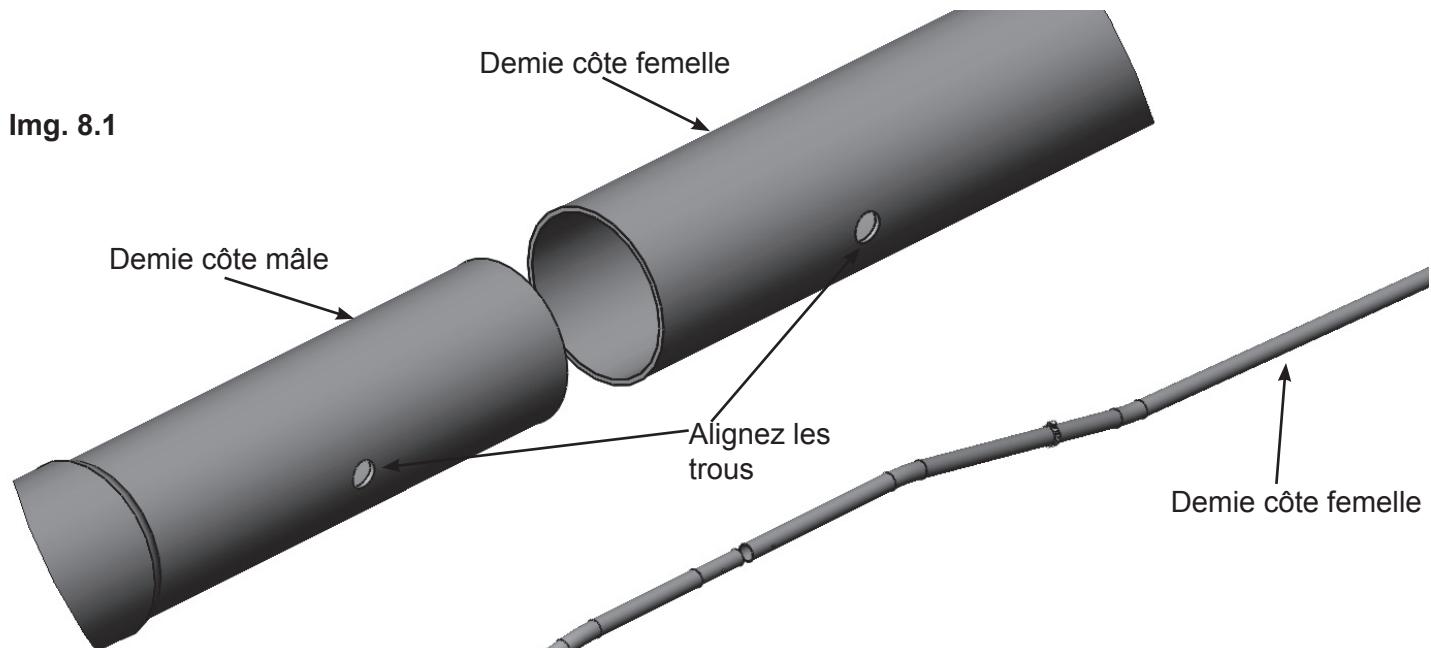
# Étape 8: Insérez les côtes dans l'auvent



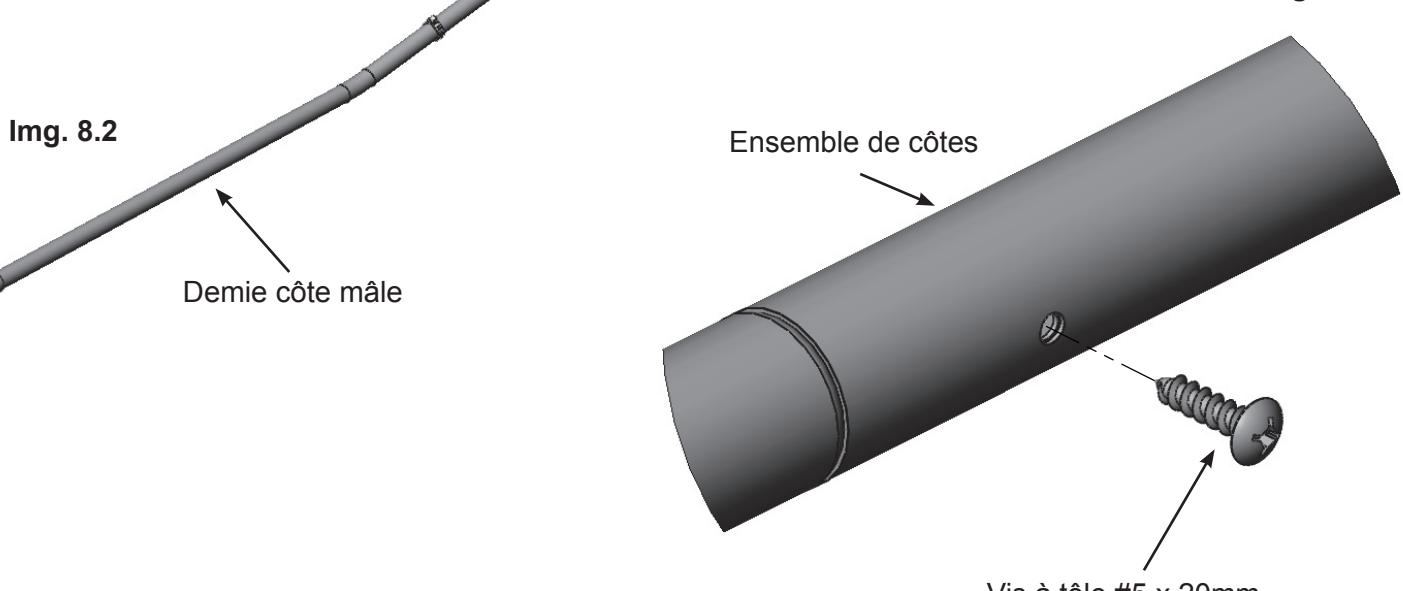
## Partie 1

A: Insérez une demie côté-mâle dans une demie côté femelle pour que les trous s'alignent puis les fixer avec une vis à tôle #5 x 20mm. Répétez 7 fois pour faire 7 assemblages de côté. (fig. 8.1, 8.2 et 8.3).

Img. 8.1



Img. 8.3



### Quincaillerie

7 x Vis à tôle #5 x 20mm

### Autres pièces

7 x Demie côté femelle  
7 x Demie côté mâle

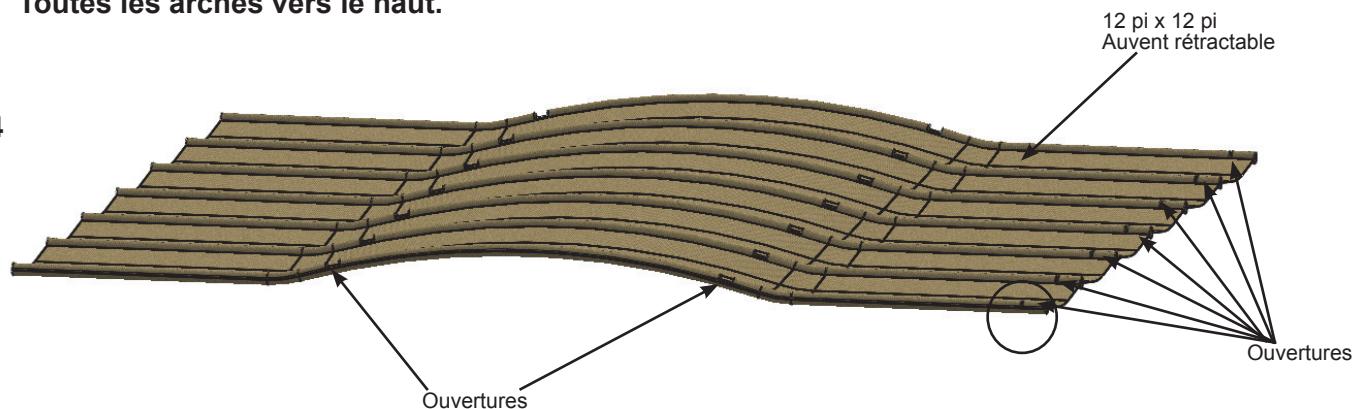
# Étape 8: Insérez les côtes dans l'auvent

## Partie 2

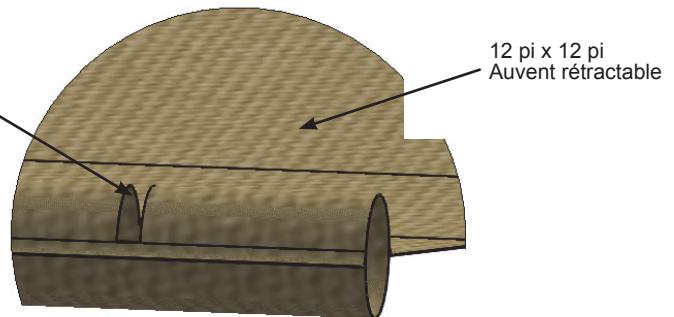
**B:** Placez une côte dans chaque ouverture de tunnel de l'auvent rétractable 12 pi x 12 pi et alimenter jusqu'au bout afin que les accroches-côtes entrent dans les ouvertures du haut. Si l'ouverture est trop serrée, utilisez un tournevis pour vous aider à insérer la côte. (img. 8.4, 8.5, 8.6 et 8.7)

**Note: Toutes les arches vers le haut.**

Img. 8.4



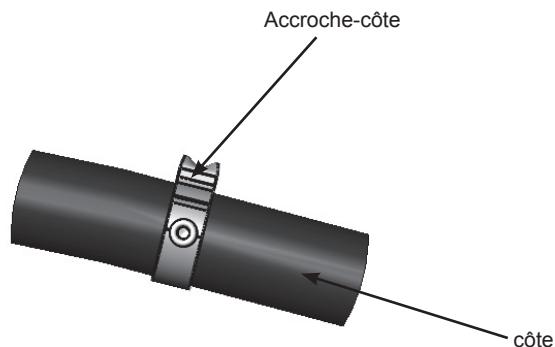
Img. 8.5



Img. 8.6



Img. 8.7



### Autres pièces

1 x Auvent rétractable 12 pi x 12 pi

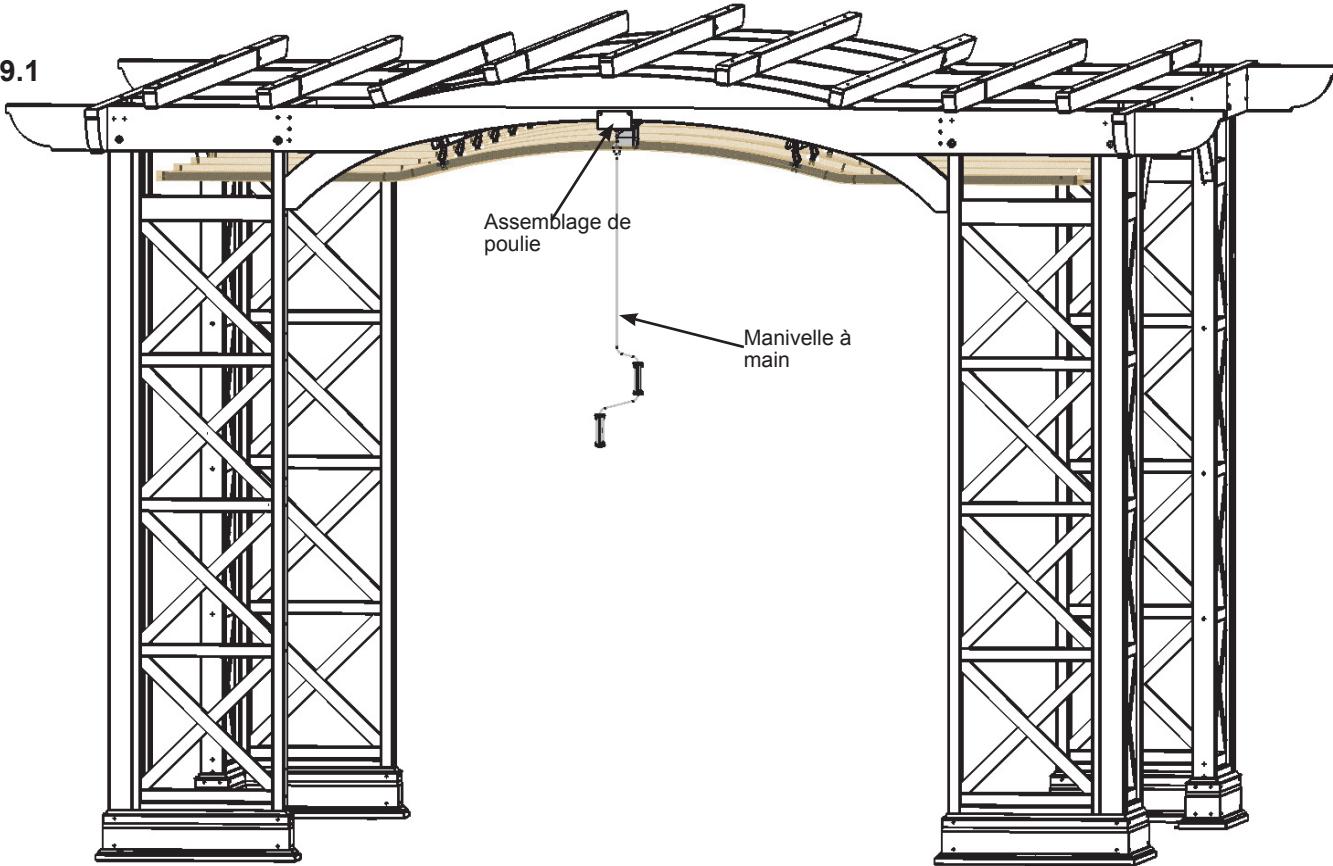
## Étape 9: Fixation de l'auvent aux mousquetons



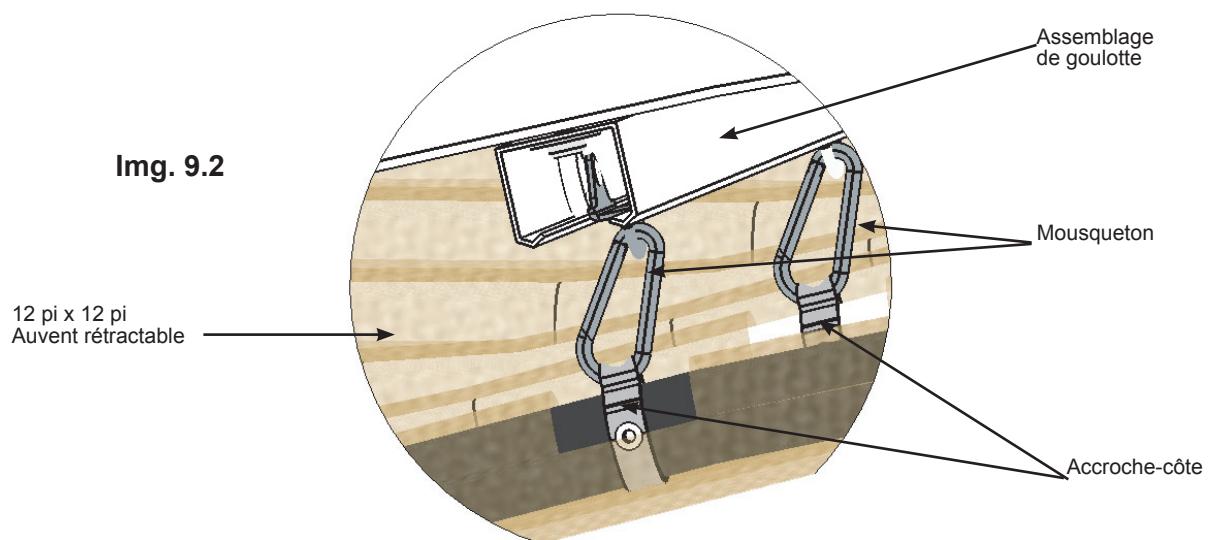
**A:** Attachez la manivelle à main au crochet sur un assemblage de poulie, elle peut être attachée à l'une ou l'autre. (img. 9.1)

**B:** Avec l'aide de quelqu'un, soulevez l'auvent rétractable 12 pi x 12 pi sur la Pergola et attachez à chaque mousqueton, sur les deux assemblages de goulotte, avec les accroches-côtes. (img. 9.2)

Img. 9.1



Img. 9.2



### Quincaillerie

1 x Manivelle à main

## Étape 10: Fixation de l'auvent à l'Attache

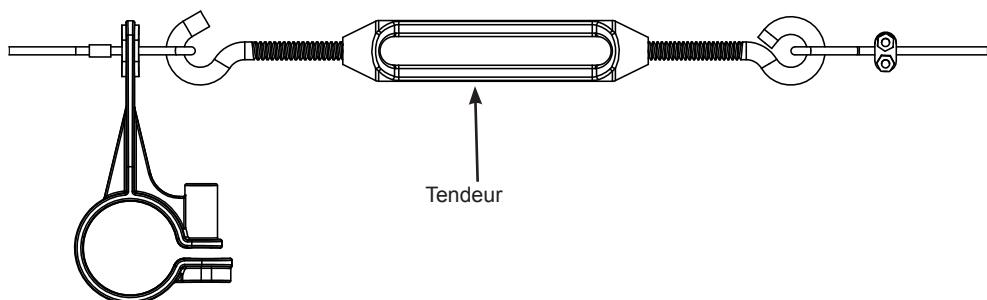


**A:** Serrez le tendeur afin qu'il soit bien ajusté. S'il est trop souple, le câble va tourner dans l'assemblage de poulie, s'il est trop serré, la poulie ne tournera pas. (img. 10.1)

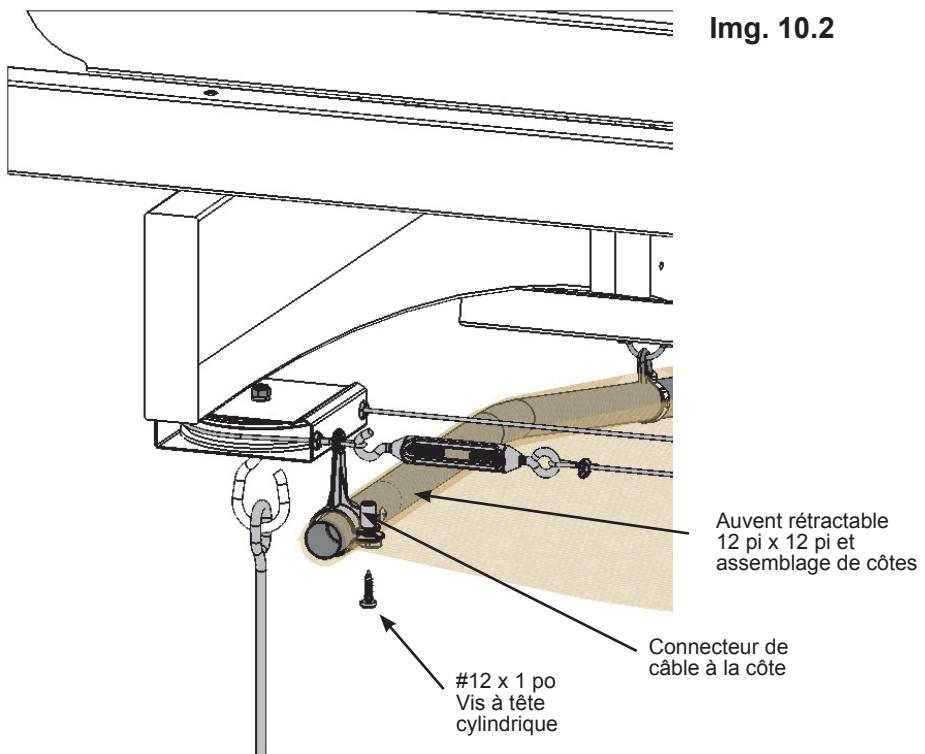
**B:** Ouvrez complètement l'auvent rétractable 12 pi x 12 pi, placez le Connecteur de câble à la côte sur le premier assemblage de côte et sécurisez avec une vis à tête cylindrique #12 x 1 po. (fig 10.2).

**Note:** *Retirez l'auvent avant de la neige ou des vents forts en retirant les vis de l'Attache et en retirant l'auvent des mousquetons.*

Img. 10.1



Img. 10.2



### Quincaillerie

2 x #12 x 1 po Vis à tête cylindrique

## NOTES

## NOTES

